



IFLANET

[Search](#)

International Federation of Library Associations and

[Activities & Services](#)

[Contacts](#)

Institutions

IN THIS SECTION:

[La libertà di accesso all'informazione, Internet e le biblioteche e i servizi informativi](#)

[Principi della libertà di accesso all'informazione tramite Internet](#)

[Attuazione del Manifesto](#)

Manifesto IFLA per Internet

Il libero accesso all'informazione è essenziale per la libertà, l'uguaglianza, la comprensione mondiale e la pace. La Federazione internazionale delle associazioni e delle istituzioni bibliotecarie (IFLA) afferma che:

- *la libertà intellettuale è il diritto di ogni individuo ad avere ed esprimere le proprie opinioni e a cercare e ricevere informazioni; costituisce la base della democrazia ed è al centro del servizio bibliotecario;*
- *la libertà di accesso all'informazione, indipendentemente dal mezzo e dalle frontiere, è responsabilità fondamentale dei bibliotecari e dei professionisti dell'informazione;*
- *l'offerta del libero accesso a Internet da parte delle biblioteche e dei servizi informativi aiuta le comunità e gli individui a raggiungere la libertà, la prosperità e lo sviluppo;*
- *le barriere che ostacolano i flussi dell'informazione, e specialmente quelle che alimentano la disuguaglianza, la povertà e lo sconforto, devono essere rimosse.*

La libertà di accesso all'informazione, Internet e le biblioteche e i servizi informativi

Le biblioteche e i servizi informativi sono istituzioni vitali che mettono in comunicazione le persone con le risorse informative globali e con le idee e le opere creative che ricercano. Le biblioteche e i servizi informativi rendono accessibile la ricchezza dell'espressione umana e della diversità culturale in qualsiasi forma.

Grazie a Internet, rete globale, dai villaggi più piccoli e remoti alle metropoli, nel mondo intero, le persone e le comunità possono avere uguale accesso all'informazione ai fini dello sviluppo personale, dell'istruzione, dello stimolo e arricchimento culturale, dell'attività economica e della partecipazione informata alla democrazia. Tutti possono rendere accessibili al mondo i propri interessi, le proprie conoscenze e la propria cultura.

Le biblioteche e i servizi informativi rappresentano punti di accesso fondamentali a Internet. Alcuni vi trovano comodità, orientamento e assistenza, mentre per altri costituiscono gli unici punti di accesso disponibili. Le biblioteche e i servizi informativi forniscono un meccanismo capace di superare le barriere create dal divario di risorse, di tecnologie e di formazione.

Principi della libertà di accesso all'informazione tramite Internet

L'accesso a Internet e a tutte le sue risorse dovrebbe essere coerente con la Dichiarazione universale dei diritti umani delle Nazioni Unite e in particolare con l'articolo 19:

Tutti hanno diritto alla libertà di opinione e di espressione; questo diritto presuppone la libertà di avere delle opinioni senza subire ingerenze di sorta, e di cercare, ricevere e impartire informazioni e idee con qualsiasi mezzo, indipendentemente dalle frontiere.

L'interconnessione globale di Internet offre un mezzo tramite il quale tutti possono godere di questo diritto. Di conseguenza, l'accesso non dovrebbe essere sottoposto ad alcuna forma di censura ideologica, politica o religiosa, né a

barriere economiche. Le biblioteche e i servizi informativi hanno anche la responsabilità di servire tutti i membri della comunità senza discriminazioni di età, razza, nazionalità, religione, cultura, appartenenza politica, disabilità fisiche o di altro tipo, genere o orientamento sessuale, o qualsiasi altra condizione.

Le biblioteche e i servizi informativi dovrebbero sostenere il diritto degli utenti di cercare informazioni di loro scelta.

Le biblioteche e i servizi informativi dovrebbero rispettare il diritto degli utenti alla riservatezza e riconoscere che le risorse di cui fanno uso debbano rimanere confidenziali.

Le biblioteche e i servizi informativi hanno il compito di facilitare e promuovere l'accesso pubblico a un'informazione e a una comunicazione di qualità. Bisogna aiutare gli utenti mettendo a loro disposizione le competenze necessarie e ambienti adeguati, dove possano utilizzare liberamente e con fiducia le fonti informative e i servizi prescelti.

Oltre alle tante risorse valide disponibili tramite Internet, ve ne sono di inesatte, fuorvianti e potenzialmente offensive. I bibliotecari dovrebbero fornire informazioni e risorse che aiutino gli utenti a imparare a utilizzare Internet e l'informazione elettronica in modo efficace ed efficiente. Dovrebbero promuovere attivamente e agevolare un accesso responsabile a informazioni di qualità per tutti i loro utenti, compresi i bambini e i giovani. L'accesso a Internet nelle biblioteche e nei servizi informativi dovrebbe essere gratuito, come gli altri servizi di base.

Attuazione del Manifesto

L'IFLA incoraggia la comunità internazionale a sostenere lo sviluppo dell'accessibilità a Internet nel mondo intero e particolarmente nei paesi in via di sviluppo, perché tutti possano beneficiare dell'informazione offerta tramite Internet. L'IFLA incoraggia i governi nazionali a sviluppare una propria infrastruttura dell'informazione, che permetta l'accesso a Internet a tutta la popolazione.

L'IFLA incoraggia tutti i governi a sostenere il libero flusso dell'informazione accessibile tramite Internet nelle biblioteche e nei servizi informativi e a opporsi a qualsiasi tentativo di censurare o inibire l'accesso.

L'IFLA sollecita la comunità bibliotecaria e i responsabili a livello nazionale e locale a sviluppare strategie, politiche e piani di attuazione dei principi espressi in questo Manifesto.

Il Manifesto è stato redatto dall'[IFLA/FAIFE](#).

approvato dal Consiglio dell'IFLA il 27 marzo 2002 all'Aja (Paesi Bassi) e proclamato dall'IFLA il 1 maggio 2002.

© AIB 2002 per la traduzione italiana

Traduzione di Maria Teresa Natale

[Versione inglese](#)

International Federation of Library Associations and Institutions
Associazione italiana biblioteche

Il servizio bibliotecario pubblico: linee guida IFLA/Unesco per lo sviluppo

preparate dal gruppo di lavoro presieduto da Philip Gill
per la Section of Public Libraries dell'IFLA
edizione italiana a cura della

Commissione nazionale Biblioteche pubbliche dell'AIB
Roma
Associazione italiana biblioteche
2002

3.8 Le reti elettroniche

Le biblioteche pubbliche sono strumenti per la pari opportunità e devono rappresentare un'ancora di salvataggio contro l'alienazione e l'esclusione sociale dal progresso tecnologico trasformandosi in portale elettronico all'informazione dell'era digitale. Dovrebbero assicurare a tutti i cittadini l'accesso all'informazione, utile per organizzare la loro vita nel contesto locale, per l'acquisizione delle informazioni essenziali sui processi democratici e per la partecipazione attiva a una società sempre più globale.

La biblioteca dovrebbe fornire l'accesso alle proprie risorse e a quelle di altre biblioteche e servizi di informazione tramite la creazione, la gestione e la condivisione di reti elettroniche efficienti a tutti i livelli, da quello locale a quello internazionale. Rientrano in quest'ambito la partecipazione a reti civiche, i programmi per lo sviluppo di comunità tecnologicamente avanzate e le reti elettroniche tra due o più agenzie. Le biblioteche dovrebbero essere anche parte integrante delle politiche nazionali per l'informazione.

? In Danimarca è stata creata una biblioteca pubblica virtuale che permette di accedere ai cataloghi di tutte le biblioteche pubbliche e delle maggiori biblioteche di ricerca e speciali. Le persone possono richiedere un documento da qualsiasi punto del paese e ritirarlo alla biblioteca della propria località <<http://www.bibliotek.dk>>.

? In Gran Bretagna un certo numero di biblioteche sta partecipando all'iniziativa "Ask-a librarian" ("Chiedi a un bibliotecario"), un servizio di informazione in rete attivo 24 ore su 24, tutti i giorni dell'anno. Le richieste vengono inviate in linea e automaticamente inoltrate alla biblioteca di turno che risponderà direttamente all'utente <<http://www.ask-a-librarian.org.uk>>.

3.8.1 L'accesso per gli utenti

La biblioteca dovrebbe garantire un accesso pubblico e gratuito a Internet e al Web per permettere a tutti i cittadini, indipendentemente dalle loro condizioni economiche, di usufruire dell'informazione disponibile in forma elettronica. In ogni biblioteca dovrebbe esserci almeno una postazione per il pubblico, con la connessione a Internet e una stampante non utilizzata anche dal personale.

3.8.2 L'accesso remoto

La biblioteca dovrebbe sfruttare le tecnologie dell'informazione e della comunicazione per permettere al pubblico di accedere al maggior numero possibile di risorse e servizi elettronici da casa, da scuola e dal posto di lavoro, possibilmente 24 ore su 24 e sette giorni alla settimana. Mettendo a disposizione in Internet il catalogo della biblioteca si aumenta la sua accessibilità per il pubblico e per altre biblioteche e si migliora la qualità del servizio.

? Il progetto DeLAWARE, promosso dalla Delaware State Library (Stati Uniti), offre a tutti i cittadini dello Stato l'accesso ai servizi informativi della biblioteca e a Internet senza alcun limite di tipo geografico o economico. Fornisce una serie di prodotti e servizi in linea di portata nazionale, informazioni di fonte governativa, una guida per soggetto a siti Internet selezionati e collegamenti con biblioteche di tutti i tipi nel Delaware <<http://www.lib.de.us>>.

3.8.3 L'accesso per il personale

Il personale della biblioteca dovrebbe avere accesso a Internet e al Web per poter fornire migliori servizi di informazione e di consulenza agli utenti e dovrebbe seguire regolarmente corsi di aggiornamento sull'uso di Internet.

3.8.4 Il navigatore dell'informazione

Il ruolo della biblioteca pubblica si sta trasformando in quello di mediatore, di portale pubblico elettronico all'informazione digitale che aiuti i cittadini ad attraversare lo "spartiacque digitale" verso un futuro migliore. Il bibliotecario diventa sempre più un "navigatore dell'informazione" che garantisce che l'utente ottenga informazioni esatte ed attendibili.